



CELEBRATING DIVERSITY & WORLD PEACE  
70<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY  
OF WORLD WAR II  
2015 Houston

## 二戰勝利70週年紀念活動

聆聽世界的聲音 多元族裔共譜和平序曲



美南報業電視傳媒集團主辦



## 響應聯合國

全美最大國際盛會  
抗戰勝利座談會  
投資美國峰會  
出版歷史文獻長存美國國會  
參觀陳納德紀念館

Nov. 7, 2015 6pm-9pm  
Minute Maid Park

4萬2千世界各族人民歡聚一堂  
多元文化演出精彩呈現



# Yellowsheet

Southern Chinese Daily News

Southern News Group

## Classified ADs

星期二 2015年9月22日 Tuesday, September 22, 2015

D1

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77072

website: www.scdaily.com e-Newspaper: www.scdnews.com

Serving Since 1979 NO. 11162

星期二 2015年9月22日 Tuesday, September 22, 2015

D1

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

11122 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77072

美南新聞 分類廣告 專刊

Classified AD. Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

www.scdaily.com

www.scdnews.com

www.itchouston.org

www.scdaily.com

**最新消息!! 最新消息!!**  
美南電視已在YouTube同步播出  
手機/iPaid/電腦隨時收看。網址如下:  
請在Scdaily.com美南主網站內,點擊電視圖案,再從右邊中間點選『同步收看』  
[https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3\\_aqo](https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3_aqo)



**55.5**  
KTVU HOUSTON  
Free  
最新消息!! 最新消息!!  
美南電視已在YouTube同步播出  
手機/iPaid/電腦隨時收看。網址如下:  
請在Scdaily.com美南主網站內,點擊電視圖案,再從右邊中間點選『同步收看』  
[https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3\\_aqo](https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3_aqo)

**KATY 中餐館**  
誠請  
全工外送員  
意者請電:  
**832-794-6868**

**KATY 中餐館**  
誠請●熟手外送員  
●Part time 聽電話  
兼收銀員  
有意者請電:  
**281-760-5456**

**布菲餐館**  
請人  
Buffet Restaurant

**Buffet 餐館**  
誠請  
炒鍋,油鍋,看檯  
離中國城25分鐘  
意者請電:  
**646-288-0405**

**糖城堂吃外賣店**  
誠請熟手有經驗  
全工或半工  
炒鍋、英文好企檯  
及外送員  
~以上需有工卡~  
**281-313-3300**  
**832-606-8683**

**大型 Buffet 店**  
位百利大道上  
離中國城5分鐘  
離中國城25分鐘  
意者請電:  
**832-266-8282**

**中日堂吃店**  
位大學城中日餐館  
誠請熟手  
油鍋、炒鍋、企檯  
以上包食宿  
意者請電:  
**979-676-2568**

**堂吃餐館請人**  
位於 Dallas 蓮拉斯  
薪優,誠聘  
熟手炒鍋,包吃住  
意者請電:  
**682-702-0574**

**\*Now Hiring**  
Japanese Restaurant  
誠請有經驗男女企檯  
壽司師傅和師傅  
及廚房幫手。  
電: 615-828-6529  
917-345-8262  
親臨: 1014 Wirt Road  
Houston TX 77055

**\*MIYAKO**  
日本餐館,誠請  
●壽司師傅或學徒  
●有健康保險和假  
需工卡。親臨或電:  
6345 Westheimer  
713-781-6300

**Woodlands 連鎖店**  
「高薪」請人  
位於 Woodlands 區, 工作環境良好  
誠請 **Sushi Chef & Helper**  
少許英文,能報稅,有經驗者優先  
上班時間: 白天 6:30am~3:00pm  
意者請電: **832-275-6268**  
**281-891-0633**

**\*Now Hiring**  
High-Toned  
Japanese restaurant  
is hiring experienced  
●General Manager  
\$14+up/Hour per hour  
**832-833-5999**  
Tel: 713-898-9142

**單身的你(妳), 何不主動出擊, 為自己創造更多的機會 !!!!**  
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!

廣告專線: **281-498-4310** 或 Email [cla@scdaily.com](mailto:cla@scdaily.com) 美夢就會成真

**200 Home Service 家庭服務**

**200 Home Service 家庭服務**

**\*誠聘住家褓姆**  
家住糖城,  
有經驗,有愛心  
照顧18個月男及做  
簡單家務,一週6天,  
薪新\$2000\*  
意者請電:  
**832-980-7777**

**誠聘保姆**  
家住 Woodlands  
做飯及簡單家務,  
健康勤快,  
有經驗者優先,  
一週工作6天,  
住宿舍/通勤均可  
請電:  
**281-650-4546**

**家務助理**  
管家  
Housekeeper

**\*誠徵鐘點工**  
家住 Katy, 主要負責  
做飯及打掃衛生,  
兼顧孩子起居,要求會  
做飯及簡單家務,  
一週工作5天,  
位 Galleria 區, 請電:  
**918-720-9678**

**休斯頓安馨月子中心**  
●豪華高爾夫別墅,占地 15000 平方呎,私家 SPA  
●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。  
●24 小時專業月子護理,專業月子餐。  
●距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程。  
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。  
歡迎諮詢參觀: **832-679-0792** (Sandy)  
微信/QQ 號: **34056914**

**\*月子餐\***  
萌娃月子中心  
新嘉坡專業月子中心  
培訓,擁6年經驗。  
為你的個人口味烹調,  
一對一服務。Katy  
Cinco Ranch, Richmond  
產/孕婦,請電: 嘉女士  
**832-348-7776**

**月子服務**

**200 月子餐**  
專業月子餐  
專做產婦月子  
台/粵口味(Lucy)  
713-384-5102  
832-613-4007  
設有月子中心服務

**200 住家女看護**  
家住西北區 Hwy290  
看護行動不便老人  
及少許家務,需勤快  
早上7點~下午6點  
一週工作6天  
月薪面談,電或短訊:  
**832-287-8233**

**200 住家女看護**  
家住西北區 Hwy290  
看護行動不便老人  
及少許家務,需勤快  
早上7點~下午6點  
一週工作6天  
月薪面談,電或短訊:  
**832-860-4135**

**最新消息!! 最新消息!!**  
美南電視已在YouTube同步播出  
手機/iPaid/電腦隨時收看。網址如下:  
請在Scdaily.com美南主網站內,點擊電視圖案,再從右邊中間點選『同步收看』  
[https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3\\_aqo](https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3_aqo)

**最新消息!! 最新消息!!**  
美南電視已在YouTube同步播出  
手機/iPaid/電腦隨時收看。網址如下:  
請在Scdaily.com美南主網站內,點擊電視圖案,再從右邊中間點選『同步收看』  
[https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3\\_aqo](https://www.youtube.com/watch?v=vV3aP9d3_aqo)

**\*Katy 新張餐館**  
誠 請  
炒鍋,油鍋,送餐  
意者請電:  
**281-392-8811**  
**787-413-6750**

**\*KATY 中餐館**  
誠請廚房師傅  
Full time/Part time  
意者請電:  
**832-275-6301**

**\*KATY 中餐館**  
誠請全工英文流利  
企檯及外送員  
另請打雜,油鍋  
~以上需報稅~  
**832-586-6203**  
**832-588-8270**

**\*KATY 中餐館**  
誠請廚房師傅  
Full time or Part time  
Must speak fluent English  
Please call : **713-652-0745**

**\*China Garden Restaurant**  
Downtown area  
now is hiring **Waiter/Waitress**  
Full time or Part time  
Must speak fluent English  
Please call : **832-831-4998** **281-265-8868**

**\*外賣店請人**  
1.熟手企檯  
2.接電話兼收銀  
以上需英文流利  
3.全工外送員  
~以上供吃住~  
**832-758-3278**

**\*Austin 中日餐**  
●女前臺接電話  
●油 鍋  
離中國城 15 分鐘  
(可接送),意者請電:  
**832-340-1807**  
●另有餐館出售

**\*NOW HIRING**  
Japanese Restaurant  
610 北, 過 I-10 第二  
出口, 企檯  
需英文流利  
全工或半工,能  
遇週一上班,可  
報稅,意者請電:  
**713-392-5206**

**\*超內壽司吧**  
●全企檯  
需有經驗  
全工或半工,能  
遇週一上班,可  
報稅,意者請電:  
**832-693-6562**  
**832-660-2521**

**\*壽司店誠聘**  
●全企檯  
需有經驗  
全工或半工,能  
遇週一上班,可  
報稅,意者請電:  
**832-875-8084**

**\*Sushi 餐館請人**  
1.前臺接電話  
2.收銀  
3.廚房師傅  
4.送餐  
5.外送員  
6.包吃住  
7.薪資  
8.工作時間  
9.工作地點  
10.工作內容  
11.工作要求  
12.工作待遇  
13.工作經驗  
14.工作地點  
15.工作內容  
16.工作要求  
17.工作待遇  
18.工作經驗  
19.工作地點  
20.工作內容  
21.工作要求  
22.工作待遇  
23.工作經驗  
24.工作地點  
25.工作內容  
26.工作要求  
27.工作待遇  
28.工作經驗  
29.工作地點  
30.工作內容  
31.工作要求  
32.工作待遇  
33.工作經驗  
34.工作地點  
35.工作內容  
36.工作要求  
37.工作待遇  
38.工作經驗  
39.工作地點  
40.工作內容  
41.工作要求  
42.工作待遇  
43.工作經驗  
44.工作地點  
45.工作內容  
46.工作要求  
47.工作待遇  
48.工作經驗  
49.工作地點  
50.工作內容  
51.工作要求  
52.工作待遇  
53.工作經驗  
54.工作地點  
55.工作內容  
56.工作要求  
57.工作待遇  
58.工作經驗  
59.工作地點  
60.工作內容  
61.工作要求  
62.工作待遇  
63.工作經驗  
64.工作地點  
65.工作內容  
66.工作要求  
67.工作待遇  
68.工作經驗  
69.工作地點  
70.工作內容  
71.工作要求  
72.工作待遇  
73.工作經驗  
74.工作地點  
75.工作內容  
76.工作要求  
77.工作待遇  
78.工作經驗  
79.工作地點  
80.工作內容  
81.工作要求  
82.工作待遇  
83.工作經驗  
84.工作地點  
85.工作內容  
86.工作要求  
87.工作待遇  
88.工作經驗  
89.工作地點  
90.工作內容  
91.工作要求  
92.工作待遇  
93.工作經驗  
94.工作地點  
95.工作內容  
96.工作要求  
97.工作待遇  
98.工作經驗  
99.工作地點  
100.工作內容  
101.工作要求  
102.工作待遇  
103.工作經驗  
104.工作地點  
105.工作內容  
106.工作要求  
107.工作待遇  
108.工作經驗  
109.工作地點  
110.工作內容  
111.工作要求  
112.工作待遇  
113.工作經驗  
114.工作地點  
115.工作內容  
116.工作要求  
117.工作待遇  
118.工作經驗  
119.工作地點  
120.工作內容  
121.工作要求  
122.工作待遇  
123.工作經驗  
124.工作地點  
125.工作內容  
126.工作要求  
127.工作待遇  
128.工作經驗  
129.工作地點  
130.工作內容  
131.工作要求  
132.工作待遇  
133.工作經驗  
134.工作地點  
135.工作內容  
136.工作要求  
137.工作待遇  
138.工作經驗  
139.工作地點  
140.工作內容  
141.工作要求  
142.工作待遇  
143.工作經驗  
144.工作地點  
145.工作內容  
146.工作要求  
147.工作待遇  
148.工作經驗  
149.工作地點  
150.工作內容  
151.工作要求  
152.工作待遇  
153.工作經驗  
154.工作地點  
155.工作內容  
156.工作要求  
157.工作待遇  
158.工作經驗  
159.工作地點  
160.工作內容  
161.工作要求  
162.工作待遇  
163.工作經驗  
164.工作地點  
165.工作內容  
166.工作要求  
167.工作待遇  
168.工作經驗  
169.工作地點  
170.工作內容  
171.工作要求  
172.工作待遇  
173.工作經驗  
174.工作地點  
175.工作內容  
176.工作要求  
177.工作待遇  
178.工作經驗  
179.工作地點  
180.工作內容  
181.工作要求  
182.工作待遇  
183.工作經驗  
184.工作地點  
185.工作內容  
186.工作要求  
187.工作待遇  
188.工作經驗  
189.工作地點  
190.工作內容  
191.工作要求  
192.工作待遇  
193.工作經驗  
194.工作地點  
195.工作內容  
196.工作要求  
197.工作待遇  
198.工作經驗  
199.工作地點  
200.工作內容  
201.工作要求  
202.工作待遇  
203.工作經驗  
204.工作地點  
205.工作內容  
206.工作要求  
207.工作待遇  
208.工作經驗  
209.工作地點  
210.工作內容  
211.工作要求  
212.工作待遇  
213.工作經驗  
214.工作地點  
215.工作內容  
216.工作要求  
217.工作待遇  
218.工作經驗  
219.工作地點  
220.工作內容  
221.工作要求  
222.工作待遇  
223.工作經驗  
224.工作地點  
225.工作內容  
226.工作要求  
227.工作待遇  
228.工作經驗  
229.工作地點  
230.工作內容  
231.工作要求  
232.工作待遇  
233.工作經驗  
234.工作地點  
235.工作內容  
236.工作要求  
237.工作待遇  
238.工作經驗  
239.工作地點  
240.工作內容  
241.工作要求  
242.工作待遇  
243.工作經驗  
244.工作地點  
245.工作內容  
246.工作要求  
247.工作待遇  
248.工作經驗  
249.工作地點  
250.工作內容  
251.工作要求  
252.工作待遇  
253.工作經驗  
254.工作地點  
255.工作內容  
256.工作要求  
257.工作待遇  
258.工作經驗  
259.工作地點  
260.工作內容  
261.工作要求  
262.工作待遇  
263.工作經驗  
264.工作地點  
265.工作內容  
266.工作要求  
267.工作待遇  
268.工作經驗  
269.工作地點  
270.工作內容  
271.工作要求  
272.工作待遇  
273.工作經驗  
274.工作地點  
275.工作內容  
276.工作要求  
277.工作待遇  
278.工作經驗  
279.工作地點  
280.工作內容  
281.工作要求  
282.工作待遇  
283.工作經驗  
284.工作地點  
285.工作內容  
286.工作要求  
287.工作待遇  
288.工作經驗  
289.工作地點  
290.工作內容  
291.工作要求  
292.工作待遇  
293.工作經驗  
294.工作地點  
295.工作內容  
296.工作要求  
297.工作待遇  
298.工作經驗  
299.工作地點  
300.工作內容  
301.工作要求  
302.工作待遇  
303.工作經驗  
304.工作地點  
305.工作內容  
306.工作要求  
307.工作待遇  
308.工作經驗  
309.工作地點  
310.工作內容  
311.工作要求  
312.工作待遇  
313.工作經驗  
314.工作地點  
315.工作內容  
316.工作要求  
317.工作待遇  
318.工作經驗  
319.工作地點  
320.工作內容  
321.工作要求  
322.工作待遇  
323.工作經驗  
324.工作地點  
325.工作內容  
326.工作要求  
327.工作待遇  
328.工作經驗  
329.工作地點  
330.工作內容  
331.工作要求  
332.工作待遇  
333.工作經驗  
334.工作地點  
335.工作內容  
336.工作要求  
337.工作待遇  
338.工作經驗  
339.工作地點  
340.工作內容  
341.工作要求  
342.工作待遇  
343.工作經驗  
344.工作地點  
345.工作內容  
346.工作要求  
347.工作待遇  
348.工作經驗  
349.工作地點  
350.工作內容  
351.工作要求  
352.工作待遇  
353.工作經驗  
354.工作地點  
355.工作內容  
356.工作要求  
357.工作待遇  
358.工作經驗  
359.工作地點  
360.工作內容  
361.工作要求  
362.工作待遇  
363.工作經驗  
364.工作地點  
365.工作內容  
366.工作要求  
367.工作待遇  
368.工作經驗  
369.工作地點  
370.工作內容  
371.工作要求  
372.工作待遇  
373.工作經驗  
374.工作地點  
375.工作內容  
376.工作要求  
377.工作待遇  
378.工作經驗  
379.工作地點  
380.工作內容  
381.工作要求  
382.工作待遇  
383.工作經驗  
384.工作地點  
385.工作內容  
386.工作要求  
387.工作待遇  
388.工作經驗  
389.工作地點  
390.工作內容  
391.工作要求  
392.工作待遇  
393.工作經驗  
394.工作地點  
395.工作內容  
396.工作要求  
397.工作待遇  
398.工作經驗  
399.工作地點  
400.工作內容  
401.工作要求  
402.工作待遇  
403.工作經驗  
404.工作地點  
405.工作內容  
406.工作要求  
407.工作待遇  
408.工作經驗  
409.工作地點  
410.工作內容  
411.工作要求  
412.工作待遇  
413.工作經驗  
414.工作地點  
415.工作內容  
416.工作要求  
417.工作待遇

|  |  |  |  |   |  |  |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
|--|--|--|--|---|--|--|---|---|--|--|--|--|---|---|---|--|--|---|--|--|--|---|---|---|---|
| <p>若您想在<br/>網路 / 手機 / iPhone / iPad<br/>閱覽 整份全新的美南報紙<br/>請先進入 <a href="http://www.scdaily.com">www.scdaily.com</a> 網站,<br/>直接點擊右邊中間的大圖示(如右) →<br/>或網址: <a href="http://www.scdnews.com">www.scdnews.com</a></p>  |  | <p><b>e-Newspaper</b><br/><b>美南新聞電子報</b><br/><b>美南新聞日報</b><br/><a href="http://www.scdnews.com">www.scdnews.com</a></p>  |  | <p>若您想在<br/>網路 / 手機 / iPhone / iPad<br/>閱覽 美南報紙 <b>分類廣告</b><br/>請先進入 <a href="http://www.scdaily.com">www.scdaily.com</a> 網站,<br/>直接點擊<br/>右邊中間的大圖示(如右) →</p>   |  |  |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
|  <p><b>300</b><br/><b>Company Hiring</b><br/><b>公司請人</b></p>  | <p><b>*LEDi2公司</b><br/>誠聘銷售兼技術人員<br/>要求學習與動手能力強<br/>對LED燈和電路<br/>有認知度。有安裝&amp;裝修<br/>經驗者優先考慮。<br/>請發郵件至:<br/><a href="mailto:melody@ledi2.com">melody@ledi2.com</a><br/><b>電: 713-302-4065</b></p>   | <p><b>*誠 聘</b><br/>● <b>Inside銷售:</b><br/>銷售助理,客服人員<br/>● <b>電子鎖安裝人員(年薪4萬+)</b>提供培訓,需出差<br/>外州,英文流利,可辦身份<br/><a href="mailto:innlock@gmail.com">innlock@gmail.com</a><br/><b>電: 713-828-3951</b></p>   | <p><b>*牙科診所誠聘</b><br/>前台及牙科助理<br/>位於中國城附近,<br/>工作環境好,<br/>需中英文說寫流利,<br/>懂電腦,有責任心.<br/><b>電: 713-828-3951</b></p>   | <p><b>**旅館請人</b><br/>誠請 <b>Front Desk</b><br/>(前檯工作人員)<br/>需有工卡,需簡單英<br/>語,薪資面議<br/>意者請電: Spring<br/><b>210-592-3886</b></p>  | <p><b>工程公司徵員工</b><br/>辦公文員:中英文流利,<br/>會操作電腦,抗壓力強<br/>有經驗水管工數名<br/>及木工,刻苦耐勞<br/>需有身份,有駕照.<br/>近中國城. 請電:<br/><b>832-755-9155</b></p>   |  |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
| <p><b>招聘司機</b><br/>招大型活動駐場<br/>Passenger Van司機<br/>一名,包吃,價格面議.<br/>時間: <b>10/15-1/15</b><br/>地址: Sam Houston Race Park<br/>電: <b>713-496-0556 ext.707</b></p>  | <p><b>公司誠聘財務</b><br/>全工,英文流利<br/>會電腦,工作簡單<br/>需有綠卡以上<br/>意者請電:<br/><b>510-340-5154</b></p>   | <p><b>聘辦公室助理</b><br/>需英文說寫流利,<br/>熟悉電腦操作,<br/>可合法工作者.<br/>待優,近中國城.<br/>意者請 Email resume<br/><a href="mailto:fw7380@yahoo.com">fw7380@yahoo.com</a><br/><b>電: 713-988-0788</b></p>  | <p><b>業務助理/代表</b><br/>公司誠徵全職/半職<br/>業務助理/代表,<br/>歡迎中英文說寫流利,<br/>並能熟誠服務者.<br/>請 E-mail 或 致電:<br/><a href="mailto:luinsurance@gmail.com">luinsurance@gmail.com</a><br/><b>電: 832-279-8143</b></p>  | <p><b>課業輔導助教</b><br/>聘高中11年級至大學<br/>學生,工作周一至四<br/>下午4-6點,略通中文<br/>住糖城,Katy 地區為宜.<br/>意者電:陳校長<br/><b>832-279-8143</b></p>  | <p><b>誠聘貨車司機</b><br/>休斯頓 heights 食品<br/>公司招有經驗貨車司機<br/>大小牌均可,<br/>●另招早班上貨員 ,<br/>皆需略懂英文.<br/>意者請電:Will/Selena<br/><b>713-426-1133</b></p>  |  |   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
| <p><b>報關師*稅務師</b><br/>海關報關師薪達5-10萬<br/>考取執照掌握技能,休斯<br/>頓工作多,IRS稅務師幫<br/>個人公司報稅查稅權利<br/>等同CPA.無需學資歷<br/>政府授權.諮詢肯維培訓<br/><b>1-888-939-6996</b></p>   | <p><b>廚櫃石材銷售</b><br/>路易斯安納州<br/>廚櫃石材<br/>「<b>高薪</b>」聘請銷售員<br/>需英文流利,有責任心<br/>無經驗可培訓.電:John<br/><b>985-856-6860</b></p>   | <p><b>誠 聘</b><br/><b>Office Assistant &amp; Supervisor</b> 各一名<br/>美國大學畢業以上,<br/>英文好,有三年以上工<br/>作經驗優先考慮.投簡至<br/><a href="http://www.daxwell.com">www.daxwell.com</a><br/>Email:<br/><a href="mailto:hr@daxwell.com">hr@daxwell.com</a></p>   | <p><b>洗衣店請人</b><br/>離中國城10分鐘<br/>Fondren Road<br/>誠請 <b>Part time</b> 晚上<br/>6:30pm-10:30pm<br/>無需經驗,無需英文,<br/>薪水面議. 請電:<br/><b>713-988-7318</b></p>   | <p><b>華埠酒莊</b><br/>誠聘 男女售貨員<br/>略懂英語,電腦優先<br/>需有工卡<br/>意者請電:<br/><b>713-772-2889</b><br/><b>713-534-3233</b></p>  | <p><b>招聘 司機</b><br/>招聘有經驗<br/><b>A牌、B牌司機</b><br/>待遇好,<br/>有意者請聯系:<br/><b>281-299-9688</b></p>  | <p><b>診所誠徵</b><br/>前台或診所助理<br/>需中英文流利,有工卡<br/>有經驗者優先.請聯系:<br/><b>713-664-6608</b><br/><b>713-995-8886</b><br/>Fax: <b>713-270-9358</b><br/><a href="mailto:yongfangchen10@gmail.com">yongfangchen10@gmail.com</a></p>  | <p><b>恆益門窗</b><br/>誠徵生產工人<br/>有合法身份,薪優.<br/>意者請電:<br/><b>281-261-8900</b><br/>13715 Murphy Rd #D<br/>Stafford, TX 77477</p>   |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
| <p><b>工廠請人,薪優</b><br/>生產線操作工人、<br/>電焊工,略懂英文;<br/>全職。廠址:<br/>Missouri City<br/>簡歷寄到: <a href="mailto:joezhang@alliedpowder.com">joezhang@alliedpowder.com</a><br/><b>832-289-8295</b></p>   | <p><b>高薪聘倉庫經理</b><br/>負責倉庫進出貨安排<br/>及貨物管理.要求<br/>3+年倉管相關經驗,<br/>良好的中英文溝通能力,<br/>合法身份。簡歷發送至:<br/><a href="mailto:hr@horizontire.com">hr@horizontire.com</a><br/>傳真: <b>323-622-1927</b></p>   | <p><b>珠寶公司請人</b><br/>流利英文,電腦操作,<br/>刻苦耐勞,適應能力強,<br/>有經驗者優先錄用.<br/>薪金面議.<br/>10am-6pm 請電:<br/><b>281-306-2115</b><br/>9433 Harwin Dr</p>  | <p><b>食品倉庫請人</b><br/>誠請 全職(40小時<br/>彈性工作時間)<br/><b>Prepare cut (切菜肉)</b><br/>&amp; <b>Fry foods (油鍋)</b><br/>說廣東話及少許英文<br/>意者請電:<br/><b>713-557-4331</b></p>   | <p><b>和樂公司 WELL LUCK 誠徵 - 貨倉管理幹部</b><br/>熟手,通中英文,具貨車調配經驗尤佳<br/>*待優,享醫療保險,有薪假期,及401K退休計畫<br/>工作地點: <b>Houston TX</b>.<br/>意者請將履歷表傳真至:<br/><b>201-434-2540</b><br/>or email: <a href="mailto:recruit@wellluck.com">recruit@wellluck.com</a></p> | <p><b>電信公司誠聘</b><br/>兼職/全職銷售人員,<br/>要求積極主動,熱情,待人誠懇。<br/>底薪+佣金+紅利,升遷無障礙。<br/>有意者請致電: <b>201-668-0666</b><br/>或發送簡歷至 <a href="mailto:kdong@italkbb.com">kdong@italkbb.com</a></p>  | <p><b>貿易公司誠聘</b><br/>1.辦公室助理: 中英文流利, MS office,<br/>有物流客服經驗優先。<br/>2.財務: 通 quickbook, 具有獨立處理財務報表,<br/>bookkeeping, payroll, sales tax 處理經驗.<br/>3.倉庫人員: 具有庫存,物流管理經驗,中英文流利<br/>以上職位均為全職,薪優福利,良好發展前景.<br/>Email: <a href="mailto:visualbreathphoto@gmail.com">visualbreathphoto@gmail.com</a></p>          | <p><b>*NOW HIRING</b><br/><b>Secretary/Office Assistant</b><br/>The wholesale Auto Dealer has one open position<br/>Basic requirements: High school diploma,<br/>&amp; computer skills ( Microsoft Excel ).<br/>Oriented &amp; Organized. Good pay.<br/>Please send resume to:<br/><a href="mailto:hr.htauto@gmail.com">hr.htauto@gmail.com</a></p> |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
| <p><b>Security Installation Helper</b> •<br/>Runs and installs wire, mount cameras and<br/>devices, terminate wire connections<br/>• Must be able to lift over 50lbs, climb<br/>ladders, operate power tools and hand tools<br/>公司提供培訓,需能吃苦耐勞,高中以上學歷,<br/>有工卡。 Fax: <b>713-735-9999</b><br/>Pls email resume to <a href="mailto:info@bitstech.com">info@bitstech.com</a></p> | <p><b>Sun's Wholesale Club</b><br/>FM1960 #2 Location (休斯頓西北區, FM1960)<br/>孫氏會員批發商店(#2)招人<br/>各部門經理, 助理, 銷售員, 采購員, 倉庫員,<br/>倉庫管理 等人... 須會越, 中, 英語.<br/>意者請致電: <b>713-875-0330</b><br/>或 Email: <a href="mailto:cs@sunswholesale.com">cs@sunswholesale.com</a></p>  | <p><b>珠寶公司請人</b><br/>流利英文,電腦操作,<br/>刻苦耐勞,適應能力強,<br/>有經驗者優先錄用.<br/>薪金面議.<br/>10am-6pm 請電:<br/><b>281-306-2115</b><br/>9433 Harwin Dr</p>  | <p><b>*New Facility Open soon</b><br/>Recruit all levels of employee.<br/><b>Front desk, Accounting, Maintenance, Service attendee, Funeral director and Funeral director assistant.</b><br/>Chinese and Vietnamese language is a plus.<br/>Apply by sending resume to<br/><a href="mailto:worldfunerals@yahoo.com">worldfunerals@yahoo.com</a></p>  | <p><b>誠徵會計</b><br/>本公司誠徵會計一名,<br/>需具會計本科文憑,中英文筆流利,<br/>工作勤奮及具責任心為合.<br/>有意請電郵履歷至:<br/><a href="mailto:racheltse7@gmail.com">racheltse7@gmail.com</a></p>  | <p><b>Experience Accountant</b> Needed<br/>College degree in Accounting<br/>At least 4 years Accounting experience ( AP/AR, Bank Recon, Monthly Closing, GL )<br/>Fluent in English and Chinese<br/>Please send your resume to<br/><a href="mailto:hr97401@gmail.com">hr97401@gmail.com</a></p>  | <p><b>*NOW HIRING</b><br/><b>Office Assistant or Licensed Insurance Rep.</b> needed to sell Auto, Home, Life, Health...<br/>Bilingual Chinese &amp; English and Good with Computer skill.<br/>Email: <a href="mailto:jfeng@farmersagent.com">jfeng@farmersagent.com</a><br/>Fax: <b>713-977-6868</b></p> | <p><b>Programmer Needed</b><br/>SW Houston. 3+ years in ASP.NET,<br/>C# programming experience.<br/>Coding in EXT.NET Version 2.0 &amp; up environment<br/>is a plus.<br/>Must Read &amp; Write Chinese Travel to Overseas<br/>E-mail resume to:<br/><a href="mailto:info.hmrus2015@yahoo.com">info.hmrus2015@yahoo.com</a></p>                     |   |  |  |  |  |   |   |   |  |  |   |  |  |  |   |   |   |   |
| <p><b>Bookkeeper@SW Houston</b><br/>2 plus year related working experience in<br/>A/R, A/P, F/S, Cash a&amp; Assets Management,<br/>Bachelor Degree in<br/>Accounting / Finance or above.<br/>Email resume with Salary History to:<br/><a href="mailto:humanresource138@yahoo.com">humanresource138@yahoo.com</a></p>  | <p><b>JOB OPINING</b><br/>Immediate opening for a<br/><b>Assistant Manager or Manager</b> for a<br/>nice apartment complex in SW Houston.<br/>Must have experience. Great pay.<br/>Salary + bonus + medical benefits.<br/>Please send resume to<br/><a href="mailto:belaraapartments@gmail.com">belaraapartments@gmail.com</a></p> | <p><b>*Supply Chain</b><br/>Duties :<br/>Logistics, Inventory &amp; Customer service contact.<br/>Request :<br/>at least 1 Year of relevant working experience.<br/>Could fluently communicate with native English<br/>speaker. Could speak Chinese Proficiently<br/>Legal Working Permits<br/>Salary : Negotiable<br/>Office Address: 10700 Richmond Ave #330<br/>Houston, TX 77042<br/>Please send your resume to <a href="mailto:liubin@wbo.cc">liubin@wbo.cc</a><br/>***** Company Brief *****<br/>Our company is a large-lot manufacturer and<br/>sales of Fiberglass Products, Details please visit<br/>our website : <a href="http://www.weibofiberglass.com">www.weibofiberglass.com</a></p> | <p><b>Office Assistant at Houston, TX</b><br/>A Wholesaler has open positions as below:<br/><b>1) Purchasing Assistant:</b><br/>2 plus years experience in Import &amp; Export<br/>Involved in inventory analysis, &amp; cost negotiation<br/>Good in Maths, Accounting background is a plus<br/><b>2) Project Assistant:</b><br/>2 plus years working experience<br/>Preferred Industrial Engineering background<br/>Involved in Product Development, QC/QA<br/>Require read and write Chinese and English<br/>Bachelor Degree<br/>We offer good benefit. Email resume to:<br/><a href="mailto:info.hmrus2015@yahoo.com">info.hmrus2015@yahoo.com</a></p> | <p><b>誠徵剪髮師傅</b><br/>徵有經驗剪髮師傅<br/>需有執照,全工或半工<br/>分帳,包薪. 請電:<br/><b>281-568-8818</b><br/><b>281-814-9888</b><br/>6804 Hwy6,<br/>Houston, TX 77083</p>  | <p><b>Kana Energy Services, Inc</b><br/>in Houston is an international manufacturing<br/>and supply company for the oil &amp; gas industry.<br/>Our company now has a <b>warehouse staff/forklift driver</b> position open.<br/>The candidate must meet basic requirements:<br/>1) Fluent in English<br/>2) Mandarin is a plus<br/>3) Previous forklift driving experience is a plus<br/><b>GOOD PAY, GOOD BENEFIT !</b><br/>Please send your resume to :<br/><a href="mailto:humanresources@kanaenergyservices.com">humanresources@kanaenergyservices.com</a></p> | <p><b>*Seeking</b><br/>Bilingual computer<br/><b>Savvy</b> preferred.<br/>Entrepreneurs for<br/>Houston market expansion.<br/><b>\$30,000 challenge!</b><br/>Serious app. only<br/>Call: <b>832-693-2165</b><br/>fdesilva@comcast.net</p>  | <p><b>NOW HIRING</b><br/>Lah Dry Cleaners in the<br/>Westheimer/Fondren area<br/>is now hiring for Full time<br/><b>Customer Service Rep.</b><br/>No experience needed<br/>Call: <b>281-546-4746</b><br/>9027 Westheimer 77063</p>  | <p><b>Clerical</b><br/>Customer Service &amp;<br/>Data Entry position.<br/>Full time, fluent English<br/>&amp; Chinese, typing,<br/>computer, non-smoker.<br/>Starting <b>\$13/hr.</b><br/>SW Houston<br/><b>281-933-0097</b></p> | <p><b>Warehouse Co.</b><br/>is hiring a full time<br/>40 flexible hours to<br/><b>Prepare cut &amp; fry foods</b><br/>Must speak Cantonese<br/>and a little English.<br/>Please call<br/><b>713-557-4331</b></p> | <p><b>Hiring IT Technician</b><br/>●About the Company : Horizon Tire, Inc. is a major tire importer and distributor based in Irwindale, CA.<br/>●IT technical support Job description: Install and perform minor repairs to hardware, software and peripheral equipment, following design or installations specifications; Oversee the daily performance of computer systems; Setup equipment for employee use, performing or ensuring proper installation of cable, operating systems, and appropriate software.<br/>●Detail<br/>1. Technician will be training in Houston branch three month. After evaluation qualified, the technician then will be relocated to Horizon Tire (Los Angeles main branch).<br/>2. Company will support H1B depending on performance after working 6 months in Horizon Tire.<br/>3. Employee benefits package included once the formal employment.<br/>●Contact : If you feel you are an excellent fit for this Technician, Please send email now. <a href="mailto:info@zeeknox.com">info@zeeknox.com</a></p> | <p><b>500</b><br/><b>餐館租售</b><br/><b>Restaurant for sale</b></p> | <p><b>500</b><br/><b>餐館租售</b><br/><b>Restaurant sale</b></p> | <p><b>*賺錢餐館轉讓</b><br/>西北區小鎮唯一中餐館<br/>35年老店,<br/>小型自助餐+外送,<br/>生意穩定,房租便宜,<br/>適合家庭經營,保證賺錢<br/>意者請電:陳小姐<br/><b>832-696-8085</b></p> | <p><b>賺錢堂吃外賣店</b><br/>好地點,客源穩定<br/>東主有急事回國<br/>欲轉讓,接手就賺錢<br/>非誠勿擾.<br/>有意者請電: 徐<br/><b>832-380-0275</b></p> | <p><b>餐館出售</b><br/>位黃金廣場HMart旁<br/>2500呎,新裝修,<br/>餐館出售,價格面議<br/>連繫電話:<br/><b>832-416-9860</b></p> | <p><b>餐館&amp;房子售</b><br/>錢放在銀行沒利息<br/>買物業比較划算<br/>●有Katy房子<br/>郊區房子●郊區餐館<br/>意者請電:<br/><b>832-298-8159</b></p> | <p><b>Mall內二家店售</b><br/>已經經營38年老店<br/>●冰淇淋店<br/>●日式快餐店<br/>意者請電:<br/><b>832-398-0688</b></p> | <p><b>賺錢堂吃外賣餐館轉讓</b><br/>位 San Antonio 1小時車程堂吃外賣店<br/>80個座位, 2500呎<br/>客源穩定,賺錢小店<br/>生意4萬5, 售6萬5, 易經營.<br/>意者請電: (非誠勿擾)<br/><b>830-255-1288</b></p> | <p><b>中餐外賣店售</b><br/>位45南休大附近<br/>廉價出售<br/>生意穩,設備全<br/>意者請電:<br/><b>713-885-2074</b></p> | <p><b>壽司吧轉讓</b><br/>休斯頓東南 Kroger 店<br/>內壽司吧轉讓,<br/>店主退休.生意穩定,<br/>適合一人或夫妻經營<br/>售三萬六千五百元。<br/>意者請電<br/><b>281-989-9079</b></p> | <p><b>餐館轉讓</b><br/>位於 San Antonio<br/>1小時車程堂吃外賣店<br/>80個座位, 2500呎<br/>客源穩定,賺錢小店<br/>生意4萬5, 售6萬5<br/>易經營. 非誠勿擾.<br/><b>830-255-1288</b></p> | <p><b>餐館出售或租</b><br/>位 FM1960 北區<br/>地點佳,生意旺,<br/>設備齊,業主貸款.<br/>意者請電:<br/><b>713-377-4889</b><br/><b>832-788-6683</b></p> | <p><b>賺錢餐館出售</b><br/><b>Restaurant sale</b><br/>Yearly Income \$430,000<br/>sale \$120,000. 6 天營業<br/>位 Richmond &amp;<br/>W. Houston Center Blvd<br/>年收入 43 萬, 售價 16 萬<br/><b>281-605-0487</b></p> | <p><b>日餐館出售</b><br/>位愛荷華州<br/>重新裝修,6張鐵板,<br/>生意4-6萬,3400呎,<br/>烈酒牌. 出價即售.<br/>意者請電:<br/><b>469-422-9242</b></p> | <p><b>請接下頁</b><br/><b>第4版</b><br/><b>餐館業務</b><br/><b>修理業務</b></p> |

## 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

| 週數Week       | 一週    | 二週    | 三週    | 一月    |
|--------------|-------|-------|-------|-------|
| 格數 Size      | 1 wk  | 2 wks | 3 wks | 1 mon |
| 1 格 (1unit)  | \$45  | \$80  | \$105 | \$125 |
| 2 格 (2units) | \$90  | \$160 | \$210 | \$250 |
| 3 格 (3units) | \$135 | \$240 | \$315 | \$375 |
| 4 格 (4units) | \$180 | \$320 | \$420 | \$500 |

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

## Place Your AD 一通電話, 萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話: 傳真: 電郵: 上網或登門刊登  
**Call (電話服務專線): 281-498-4310**  
**Fax (傳真): 832-399-1355**  
**Email (電郵): cla@scdaily.com**  
**Click (上網): www.scdaily.com**  
**Stop by (登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072**

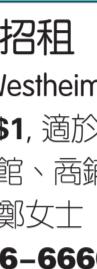
e-Newspaper: [www.gedn.com/ev/](http://www.gedn.com/ev/)  
**Business Hours:**  
**Monday-Friday: 8am-5pm**  
**Saturday: 9am-12pm**  
**上網時間:**  
**周一至周五: 上午8時至下午5時**  
**週六: 上午9時至十二時**  
**※ Pay in advance**  
**● We accept credit cards / check / cash**  
**● No refunds if you stop ad.**  
**※ Not responsible for ad text provided by customer**  
**※ Legal ads must provide ID & signature**  
**※ If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.**  
**※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.**

500  
For Rent  
FOR  
SALE

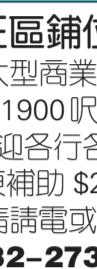
Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



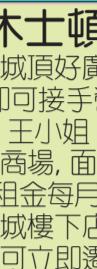
Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



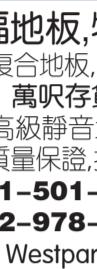
Business Opportunity



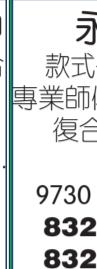
Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



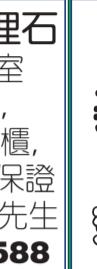
Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



600



投資機會



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity

600



Real Estate



房地產租售



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity



Opportunity

500

For Rent  
FOR  
SALE

Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity

500

For Rent  
FOR  
SALE

Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity



Business Opportunity